

Zbiór ulubionych Pieśń

ułożonych na
Mezzo-Sopran
z ułatwionym towarzyszeniem Fortepianu

przez
WILHELMA TROSCHEL.

Artystę Opery.

Numeracy oznaczony znakien * mogą służyć również na głos Warytonowy.

- | | | | | | |
|------------------------------|---|-----------------|--------------------------------------|---|---------|
| * 1. AUBER, Niema z Portici. | (Du pauvre seul
Biednego jedyna | Kop.
22 1/2. | 36. MEYERBEER, Odpust w Plöermel | (Ah! mon remords
W sumieniu mojem | 22 1/2. |
| 2. BELLINI, Lunatyczka. | (Ah! non credea mirarti
Jak watto jest two życie | 22 1/2. | 37. — | d ^o ... (Il faut se hater
Korzystaj nim czas | 30. |
| * 3. — Norma. | (Ah! del tebro al gioio
Przysięg moich nie zdradze | 22 1/2. | 38. MOZART, Wesele Figara. | (Voi che sapete
Kto poznat miłość | 30. |
| 4. — | d ^o ... (Deh! non volerti vittime
Ah! Ojcie niech two serce | 22 1/2. | 39. OFFENBACH, Państwo Denis | (Danzons la chaconne
Zawawo w tan | 30. |
| 5. — | d ^o ... (Oh! di qual sei tu vittima
Ah! tyś ofiara jego zdrad | 22 1/2. | 40. VERDI, Bal Maskowy. | (Tamo
Kocham cie | 30. |
| * 6. — J. Puritani. | (Ah te o cara amor. | 30. | 41. — Nieszpory Sycylijskie | (Ah parlia
O przemów | 15. |
| 7. DONIZETTI, La Favorite. | (Ange si pur | 22 1/2. | 42. — Trowatore. | (Tacea la notte
Już zamilkł gwar | 30. |
| * 8. — | d ^o ... (Pour tant d'amour
Fra poco a me ricovero | 22 1/2. | * 43. WAGNER, Tannhäuser. | (Oh! douce étoile
Gwiazdo coś błysła | 30. |
| 9. — Lucya. | (Już w krótee moje zwłoki
Di pescatore ignobile | 37 1/2. | * 44. WALLACE, Maritana. | (Niekiedy ławy życia bieg
Di tu se fedele | 22 1/2. |
| * 10. — Lucrezia Borgia | (Mniemając zem rybaka | 22 1/2. | 45. VERDI, Bal Maskowy. | (Ach mów czy życiwe
La rivedra nell'estasi | 30. |
| * 11. — Maria di Rohan | (Bella e di sol | 22 1/2. | 46. — | d ^o ... (Węc jeszcze dziś
Parigi o cura | 22 1/2. |
| * 12. FLOTOW, Marta. | (Ah ten wdziek | 30. | 47. — Violetta. | (Zdała od światła | 22 1/2. |
| 13. — | d ^o ... (Niechaj Niebo ci przebaczy | 22 1/2. | * 48. — | d ^o ... (Di Provenza il mar
Kto rodzinnych twoich stron | 30. |
| 14. — Stradella. | (O Matko Boska | 22 1/2. | 49. GOUNOD, Romeo i Julia. | (Je veux vivre
Płyn o życie | 37 1/2. |
| * 15. HALEVY, Wieszcza Róż | (Odtąd co dzień biegnę
Rachel quand du Seigneur | 22 1/2. | * 50. MEYERBEER, Afrykanka. | (O ma Selica
Wyjatek z duetu | 37 1/2. |
| 16. — Żydowka. | (Rachelo kiedy Pan | 37 1/2. | 51. THOMAS, A. Hamlet. | (Ballade d'Ophelie
Ballada Ofelji | 22 1/2. |
| 17. MERCADANTE, Ji Bravo. | (Ah te mio suolo | 22 1/2. | * 52. LORTZING, Burmistrz z Saardam. | (Gdy byłem dziecieniem | 22 1/2. |
| 18. — Przysięga. | (Ma negli estremi
Lecz w tej ostatniej | 22 1/2. | 53. DONIZETTI, Maria di Rohan. | (Cupa fatal
Straszny głęboki | 22 1/2. |
| * 19. — | d ^o ... (Alla pace degli eletti
By dostąpić spokojności | 22 1/2. | 54. BELLINI, Lunatyczka. | (Perdona
Ach przebac | 37 1/2. |
| 20. MEYERBEER, les Huguenots | (Jeunes beautés | 22 1/2. | 55. GOUNOD, Romeo i Julia. | (Modlitwa
Fernand imite | 22 1/2. |
| * 21. — | d ^o ... (Pour cette cause sainte | 22 1/2. | 56. DONIZETTI, Faworyta. | (Nasładowiż litość
Oluce di questa | 30. |
| * 22. — Prophète. | (Versez! que tout respire | 22 1/2. | 57. — Linda di Chamounix | (Radości promień
Regnava nel silenzio | 45. |
| 23. ROSSINI, Guillaume Tell. | (Vierge que les chretiens | 22 1/2. | 58. — Lucya di Lamermoor | (Już nocy czarny
Sur mes genoux | 52 1/2. |
| * 24. VERDI, Jerozolima. | (La mia letizia
Ah moje radość | 22 1/2. | 59. MEYERBEER, Afrykanka | (Przy tonie mym
Vedrai carino | 45. |
| 25. — | d ^o ... (Oh belle a questa misera | 22 1/2. | 60. MOZART, Don Juan. | (Na twoje rangy
Non so più | 22 1/2. |
| 26. — Rigoletto. | (Bella figlia del amore | 22 1/2. | 61. — Wesele Figara. | (Niewiem sam
Una voce poco fa | 37 1/2. |
| 27. — Trubadur. | (Deserto sulla terra | 15. | 62. ROSSINI, Cyrulik Sewilski | (To mi mówi tajny głos
Assisa a pie d'un salice | 37 1/2. |
| 28. — | d ^o ... (Stride la vampa | 22 1/2. | 63. — Otello. | (Tam kiedy wierzba
Bel raggio lusinghier | 37 1/2. |
| 29. — Violetta. | (Ah forse lui che l'anima | 22 1/2. | 64. — Semiramida. | (Promienie jasných dni
Pietà Signor | 45. |
| 30. WEBER, Wolny Strzelec. | (Zwolna cierpieć zdolna | 15. | 65. STRADELLA, A Modlitwa | (Łaski o Boże
Morro ma prima | 37 1/2. |
| 31. DONIZETTI, Dom Sebastian | (Terra adorata
Na wasze łona | 30. | 66. VERDI, Bal Maskowy. | (Nim śmierć | 22 1/2. |
| 32. FLOTOW, Paola. | (Amour d'enfance
Błoga miłości | 22 1/2. | 67. WEBER, Wolny Strzelec. | (Cavatina Agaty. | 22 1/2. |
| 33. GOUNOD, Królowa Saby. | (Emportons
Weźmy zład | 22 1/2. | | | |
| 34. — Mireille. | (La brise est douce
Przebiega wietrzyk | 22 1/2. | | | |
| 35. MASSÉ, Zaślubiny Joasi. | (Parmi tant d'amoureux
Pomiędzy tłumem | 30. | | | |

WARSZAWA, NAKŁADEM G. SENNEWALDA.
Ulica Miodowa N° 4.

Zakład Litogr. C. G. Reber w Lipsku

SEYFARTHA, CZAJKOWSKIEGO

WE LWOWIE



1.

NIEMA Z PORTICI.

Śpiew Mazaniella.

Andante con moto.

Auber.

Śpiew.

p mezza voce

Bie - dne - go je - dy - na przy - sta - - ni przy -
Du pan - vre seut a - mi fi - dè - - le, des -

Piano.

pp

by - waj wo - ła - myć z ne - ka - - - ni o śnie - - - o
cends à ma voix, qui t'ap - pel - - - le, som - meil, som - -

śnie - - - twój bal - - - sam na nią z lej nie - chaj
meil - - - , des - cends - - - du haut des cieux! de son

Muz. 14339 III

żal nie - ci - śnie jej du - - szy niech cień swobo - dy łączy - jej o -
 coeur ban - nis les a - lar - - mes ; qu'un songe heu - reux, sè - che les

su - - szy, co je - - - szcze spły - - wa - - ją z o - - czu
 lar - - mes, qui tom - - bent en - - cor de ses

jej niech cień swo - - bo - - dy łączy - jej
 yeux, qu'un son - ge heu - - reux, sè - - che les

ad libitum *a tempo*
 o su - szy co - je - szcze spły - wa - - ją z o - - czu
 lar - - mes, qui tom - bent en - - cor de ses

colla parte
 o
 a tempo.

jej. Ach z sta*p* i skrzyd*ł*em za - pom - nie - nia o - wio*n* po -
jeux. Des - cends toi par qui l'on ou - blie, sur sa pau -

wie - kę m*ł*ą od cier - pie - nia sprawniech żal nie - ci - śnie jej du - - szy niech
pière ap - pe - sen - tie de son cœur ban - nis les a - lar - mes, qu'un

cie*n* swobo - dy ły jej o - su - - szy co — je - szcze spły - - wa - - ją z o - czu
songe heu - reux sè - che les lar - mes, qui — tom - bent en - - cor — de ses —

jej — niech cie*n* — swo - - bo - - dy ły — jej
jeux. qu'un son - ge heu - - reux, sè - - che les

ad libitum *a tempo*

o - - - - - su - szy co - - - - - je - szcze sły - wa - ją z o - - - - - czu
 lar - - - - - mes, qui tom - bent en - - cor - - - - - de ses

colla parte

a tempo.

jej,
yeux,

co sły - - wa - - ją z o - - - - - czu
 qui tombent en - cor - - - - - de ses

p

jej,
yeux,

co je - - - - - szcze sływa - - - - - ją z o - - - - - czu
 qui tom - - - - - bent en - cor - - - - - de ses

jej.
yeux.

pp *rall.*

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

W WARSZAWIE.

MIODOWA No. 481 (4).

Na Fortepian (na dwie ręce).

Brahms Jan, Dwa tańce węgierskie.	kop. 30
Dietrich M., La Havanaise. Danse nationale	45
Deux Mélodies de Gounod	52 1/2
Eibl P., Lup, cup, cup, Mazur.	22 1/2
Gung'l J., Potpourri sur des mélodies slaves	75
Herman J., (syn), Fijolek, Polka.	22 1/2
Hertz T., Totus, Polka	22 1/2
Hertz „Pendant“ Polka	15
Kania E., Valse Improptu op. 40.	45
Lecoq, „Córka pani Angot“. Wyjutki na	
dwie ręce	75
Lesser St., op. 2 Stasiak, Mazur.	22 1/2
„ op. 3 Cyganeczka, Polka	22 1/2
Lewandowski L., Dla Gung'la, Polka Maz.	22 1/2
Edward, Mazur.	22 1/2
„ Moja miła, Trotteuse	22 1/2
„ Klejnocik, do.	22 1/2
„ Niespodzianka, Polka.	22 1/2
„ Czarnobrewa, do.	22 1/2
„ Elegancka, Polka	15
„ Gucio, Mazur.	15
„ Hulaka, Mazur.	15
„ Jan Popiel, Mazur.	15
„ Iza, Polka Mazurka	22 1/2
„ Lucyna, Polka Mazurka.	22 1/2
„ Mazur Weselny (do baletu	
„ „Wesele w Ojcowie“)	22 1/2
„ Mazur Żaków, do baletu	
„ „Pan Twardowski“.	45
„ Oberek, Zawierucha	60
„ Miś, Mazur	22 1/2
„ Na przekór, Mazur	15
„ 50 lat, Mazur	22 1/2
„ Pieszczotka, Polka.	22 1/2
„ Karnawał Warszawski,	
Kontredans	30
„ Ognisty, Mazur.	22 1/2
„ Do białego dnia, Mazur.	22 1/2
„ Przybysz, Mazur	22 1/2
„ Rusałka, Polka	15
„ Stokrotka, Trotteuse	22 1/2
„ Szczebotka, Polka.	22 1/2
„ Walce Kotylionowe.	60
„ Wspomnienie Ostendy,	
Polka	22 1/2
„ Wspomnienie Sławoszewa	
Mazur	22 1/2
„ Causerie, Kontredans	30
Levi G., Pieszczotka, Polka Mazurka	15
„ Marie, Mazurka	15
Lilpop M., Niezapominajka, Polka	22 1/2
Miller K., Pensée	—
Moniuszko S., Sonety Krymskie, układ na	
4 ręce.	rs. 3
Orda Napoleon, Constellation, Valse	37 1/2
„ Feu follet, Polka	30
„ Inquietude, Valse	37 1/2
„ Kotyska, Andantino	22 1/2
„ Polonez posuwisty	37 1/2
„ Polonez odbijany	37 1/2
„ Sérénade	37 1/2
„ Zenith, Wale	45
„ Zorza północna 4-go lutego,	
Polonez	37 1/2
Paladilhe E., Mandolinata, Sérénade	30
Sonnenfeld Ad., Galop Nimf z baletu „Almea“	22 1/2
„ Quadrille des Náyades sur des	
„ motifs du balet „Melusine“	30
Stefani J., Ulubiony Mazur z operety „Trwoga	
wieczorna“	22 1/2
„ Szadurska V., Un Souvenir, Valse	22 1/2
Tatarkiewicz, Wspomnienie, Trotteuse	22 1/2
„ Aloizy, Galop	22 1/2
Wald Al., An der schönen braunen Pinał	
Valse.	22 1/2

Do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu:

Euterpe, Zbiór śpiewów zebrany staraniem Dyrektora
Opary Quattriniego:

Nr. 19. Mendelssohn, Gerasalem.	kop. 22 1/2
„ 20. Thomas, Sola	30

„ 21. Gounod, Faust, Dall'avito suol kop.	
natal.	30
„ 22. Crouch, Ballata	30
„ 23. Wallace, Dlaczego chwilozkoszy	30
„ 24. Quattrini, Fatalita	37 1/2
„ 25. Thomas, Mignon „Znaszli kraj“	37 1/2
„ 26. Gobatti, I Goti „Pregiera“	30
„ 27. Verdi { Romanza Fontainebleau	22 1/2
„ 28. { Canzone del velo	37 1/2
„ 29. Don { Romanza di Posaj	30
„ 30. Carlo { Aria d'Eboli	37 1/2

Krogulski Wł., Matuchno, słowa W. Szyma-
nowskiego 22 1/2

Le Ménestrel, Choix de Romances recueillies
par Joseph Pane:

Nr. 1. Guglielmo, La Camelia, Kamelja	—
„ 2. Pane, M'amasti moi, Czyś mnie	—
„ kochała	—
„ 3. — Triste ritorno, Smutny po-	—
„ wrót	—
„ 4. — Desolazione, Zwątpienie	—

Miller K., 4-a Msza (Co nam nakazuje) na
jeden głos z Organem lub sam
Organ 60

Moniuszko St., Śpiew labędzi, 6 piosnek 60

osobno { Nr. 1. Złota rybka	15
„ 2. Trzy kwiatki	15
„ 3. Niepogoda	15
„ 4. Dziewczyna	22 1/2
„ 5. Po wodę	15
„ 6. Czarny krzyż	22 1/2

Perles harmoniques:

Célebres morceaux de chant av. accomp. de Piano, texte
original et traduction polonaise.

Nr. 1. Beethoven L. van, In questa tomba	
(Nad mogiła)	kop. 22 1/2
„ 2. Schumann R., Ich kann's nicht	
fassen (Uwierzyć, pojąć nie mogę).	22 1/2
„ 3. Schumann R., Ich hab im Traum	
geweint (Plakałem we śnie)	15
„ 4. Mendelssohn B., Allnächtlich im	
Traume (Co noc śnie)	22 1/2
„ 5. Schubert Fr., Brennende Liebe	
(Kwiat miłości)	22 1/2
„ 6. Guerici A., Mio povero core (Och!	
biedne ty serce)	37 1/2
„ 7. L'auteur inconnu, En amour	
quand on s'embarque (Komu miłość	
zajaśnieje)	15
„ 8. Caballero M. E., Nena mia (Tańcz	
dziewczyno)	15
„ 9. Bogler, Bleib bei mir. (Zostań	
przy mnie)	15
„ 10. Stradella, Così amor mi fai (Mi-	
łości zdradna)	22 1/2
„ 11. Mozart O., An Chloë (Do Chloe).	30
„ 12. Händel G. Fr., Verdi prati (Lasy	
łaki)	22 1/2

Stefani J., Pastereczka z miłej włości z ope-
rety „Wieczorna trwoga“ 15

Teichmann A., Nouvelles Vocalises pour la voix
de Mezzo Soprano, 2-me édition revue et
corrigée par l'auteur 60

Teichmann A., Przyjaźń (P'Amista) Duettino
salonowe na dwa Soprany 37 1/2

Troschel W., Do Gwiazdki, Piosnka 15

„ Lore-Ley, Ballada 22 1/2

„ Pieśń majowa. 15

„ Suche ły i Ofiarowanie 22 1/2

„ Z Ojcem Przedwiecznym, Mo-